

草木染 大全



染色植物、染色技法，一目了然
花瓣染 香草染 柿漆染 蓼蓝鲜叶染 紫草根染

〔日〕箕轮直子 著
伊帆 译

3500 多种染色样本，实时对照染色成果



中原出版传媒集团
中原传媒股份公司

河南科学技术出版社

染色植物、染色技法，一目了然

草木染大全

3500 多种染色样本，实时对照染色成果

〔日〕箕轮直子 著

伊帆 译

河南科学技术出版社

· 郑州 ·

Kusaki Zome Taizen

©Naoko Minowa 2010

Originally published in Japan in 2010 by SEIBUNDO SHINKOSHA PUBLISHING CO.,LTD.,TOKYO, Chinese (Simplified Character Only) translation rights arranged with SEIBUNDO SHINKOSHA PUBLISHING CO.,LTD.,TOKYO,

Through TOHAN CORPORATION, TOKYO, AND ShinWon Agency Co,Beijing Representative Office, Beijing

版权所有，翻印必究

豫著许可备字-2015-A-00000014

图书在版编目 (CIP) 数据

草木染大全 / (日) 箕轮直子著; 伊帆译. —郑州: 河南科学技术出版社, 2019.3
ISBN 978-7-5349-9415-9

I. ①草… II. ①箕… ②伊… III. ①植物-染料染色 IV. ①TS193.62

中国版本图书馆CIP数据核字 (2018) 第290000号

号 邮编: 450016
65788613

责任编辑: 马晓娟

封面设计: 张 伟

责任印制: 张艳芳

印 刷: 北京盛通印刷股份有限公司

经 销: 全国新华书店

开 本: 787 mm × 1092 mm 1/16 印张: 14.5 字数: 330千字

版 次: 2019年3月第1版 2019年3月第1次印刷

定 价: 89.00元

如发现印、装质量问题, 影响阅读, 请与出版社联系并调换。

前言	4	艾	39	山月桂	75
		红车轴草	40	鸡树条茛苳	76
Part 1		两色金鸡菊	41	旌节花 / 猕猴桃	77
基本染色法		宝盖草 / 马蓝	42	金叶风箱果	78
花瓣染	6	印度蓝草 / 蓼蓝	43	桂花	79
香草染	8			黄柏 / 胡颓子	80
蓼蓝鲜叶染	10	用市售染料染色		蓬蘽 / 栗树	81
蓼蓝的种植	12	木榄	44	胡桃	82
		印度茜草	45	胡桃木烟熏碎木片 / 榉树	83
Part 2		日本茜草	46	艳山姜	84
草木染图鉴		西洋茜草	47	金松	85
用常见食材染色		苍儿茶	48	月橘	86
姜黄	14	番石榴 / 香桂树	49	桑树 / 小构树	87
独活 / 玉米	15	黄芩 / 乌木	50	麻叶绣线菊 / 日本辛夷	88
红茶	16	紫草根 / 紫檀木	51	枹栎	89
红紫苏	17	苏木	52	樱花树	90
黄皮洋葱 / 紫皮洋葱	18	五倍子	53	樱花树烟熏碎木片	91
番泻叶 / 胡萝卜	19	大黄 / 山毛榉	54	日本花柏	92
款冬 / 绿茶	20	诃子 / 杨梅	55	银叶树	93
黑米	21	檫树	56	紫薇 / 珊瑚树	94
用花草植株染色		槟榔 / 洋苏木	57	毒八角 / 椴树	95
藜	22	虫胶	58	光蜡树 / 棕榈	96
赤麻	23	胭脂虫	59	粉花绣线菊 / 金银花	97
绣球花 / 油菜	24	用树木等染色		杜鹃 (花期前)	98
待宵草 / 大叶苣荬菜	25	通草	60	三桠乌药	99
苧麻 / 青茅	27	椴木 / 栓皮栎	61	石斑木	100
羊蹄	28	六道木 / 钝齿冬青	62	杉树	101
葛 / 苦参	29	东北红豆杉	63	李子树	102
律草 / 菘草	30	罗汉松	64	三叶海棠 / 楝树	103
甘蔗	31	银杏 / 溲疏	65	具柄冬青	104
菝葜 / 雏菊	32	红梅	66	竹子 / 竹笋	105
蕨类	33	野梧桐 / 三叶槭	67	杜鹃 (花期后) / 常春藤	106
荚果蕨 / 蔓长春花	34	茶条槭	68	日本榛 / 野山茶	107
大吴风草 / 蕺菜	35	野茉莉 / 瑞香	69	垂丝卫矛 / 络石藤	108
芥菜 / 毛茛野豌豆	36	常绿钩吻藤 / 树参	70	光叶蔷薇 / 日本七叶树	109
费城飞蓬 / 蒲葦	37	连香树 / 椰子	71	枣树	110
小野芝麻 / 向日葵	38	榕树	72	花椒树 / 茅莓	111
		荚蒾	73	日本毛女贞 / 凌霄	112
		木瓜	74	绒花树	113
				胡枝子 / 青荚叶	114

玫瑰 / 刺槐	115
草珊瑚 / 多花狗木	116
阔叶十大功劳 / 柃木	117
日本扁柏 / 金银木	118
火棘	119
枇杷	120
福木	121
紫藤	122
红叶石楠 / 金缕梅	123
柑橘 / 灯台树	124
野木瓜 / 紫珠	125
木兰 / 悬铃木	126
木槿	127
槭树	128
八角金盘 / 雪球荚蒾	129
柳树 / 土肉桂	130
棣棠 / 香橙	131
交让木 / 鹅掌楸	132
苹果树枝、苹果树烟熏木片	133
连翘	134
蜡梅	135

用香料植物染色

月桂树	136
小叶薄荷 / 罗勒	137
锡兰肉桂 / 柠檬草	138
迷迭香 / 薄荷	139
百里香 / 野草莓	140
贯叶连翘	141
指甲花 / 茴香	142
鼠尾草 / 蓍草	143
蓝桉	144

用花和果实等染色

接骨木	145
红腰豆	146
胭脂树	147
洋甘菊 / 茉莉	148
矢车菊 / 咖啡	149
臭梧桐 / 枸杞	150

黑豆	151
欧石楠	152
栀子	153
槐	154
石榴	155
木波罗 / 杜松莓	156
蓝莓	157
木槿	158
紫蜀葵	159
紫罗兰	160
飞燕草 / 红花	161
薰衣草	162
蒲公英	163
桉木 / 金盏花	164

用花瓣等染色

土耳其桔梗	165
雏菊 / 杜鹃 / 山茶花	166
蔓长春花 / 长荚罂粟 / 木槿	167
蔷薇 / 矾根 / 九重葛	168
紫蜀葵 / 蓝莓 / 矮牵牛	169
紫鸭跖草 / 槭树 / 覆盆子	170

Part 3

各种各样的染色方法

用康乃馨花瓣给和纸染色	172
用木槿花瓣给真丝围巾染色	174
用红叶将棉线染成粉红色	176
用印度茜草给毛线染色	178
段染出彩色的毛线	180
用桉木给羊毛染色	182
用迷迭香给丝线染色	184
用苏木染后丝线颜色的变化	186
不同媒染方法染出的颜色不同	187
染出深色棉线	188
大块棉布的染色①	
(染制素色棉布)	190
大块棉布的染色②	
(晕染、斑驳染)	192

对身边的小物染色①	
(用黄芩对迷你藤筐染色)	194
对身边的小物染色②	
(用接骨木对木制纽扣、镶边、	
刺绣丝线等小物进行染色)	196
对身边的小物染色③	
(玉米皮的妙用)	197
木槿叶和枇杷叶的三种染	
色方法	198
合理提取植物色素的方法	200
颜色的调配方法	201
用红茶给连衣裙染色	202
对有印花图案的布料染色	204
用身边的小工具进行扎染	205

Part 4

别出心裁的染色方法

用红花给和纸和围巾染色	208
用柿漆给棉线和麻袋染色	211
用紫草晕染飞白花纹织锦	214
用新鲜蓼蓝叶对棉手帕染色	216
用印度蓝草干叶染真丝	
围巾和棉手帕	218
用干燥蓝草制作靛蓝	220

Part 5

相关知识篇

草木染的操作与染色要点 /	
染料植物的采集要点	225
媒染剂和其他助剂	226
本书图鉴的使用方法	227
本书图鉴样本的染色条件	228
日晒色牢度 / 废液处理	229
素材的基础处理和注意要点	230
绞纱的整理法和分线法	231
染色容器和便利工具	232

染色植物、染色技法，一目了然

草木染大全

3500 多种染色样本，实时对照染色成果

〔日〕箕轮直子 著

伊帆 译

河南科学技术出版社

· 郑州 ·

前言	4	艾	39	山月桂	75
		红车轴草	40	鸡树条荚蒾	76
Part 1		两色金鸡菊	41	旌节花 / 猕猴桃	77
基本染色法		宝盖草 / 马蓝	42	金叶风箱果	78
花瓣染	6	印度蓝草 / 蓼蓝	43	桂花	79
香草染	8			黄柏 / 胡颓子	80
蓼蓝鲜叶染	10	用市售染料染色		蓬蘽 / 栗树	81
蓼蓝的种植	12	木榄	44	胡桃	82
		印度茜草	45	胡桃木烟熏碎木片 / 榉树	83
Part 2		日本茜草	46	艳山姜	84
草木染图鉴		西洋茜草	47	金松	85
用常见食材染色		苍儿茶	48	月橘	86
姜黄	14	番石榴 / 香桂树	49	桑树 / 小构树	87
独活 / 玉米	15	黄芩 / 乌木	50	麻叶绣线菊 / 日本辛夷	88
红茶	16	紫草根 / 紫檀木	51	枹栎	89
红紫苏	17	苏木	52	樱花树	90
黄皮洋葱 / 紫皮洋葱	18	五倍子	53	樱花树烟熏碎木片	91
番泻叶 / 胡萝卜	19	大黄 / 山毛榉	54	日本花柏	92
款冬 / 绿茶	20	诃子 / 杨梅	55	银叶树	93
黑米	21	檫树	56	紫薇 / 珊瑚树	94
用花草植株染色		槟榔 / 洋苏木	57	毒八角 / 椴树	95
藜	22	虫胶	58	光蜡树 / 棕榈	96
赤麻	23	胭脂虫	59	粉花绣线菊 / 金银花	97
绣球花 / 油菜	24	用树木等染色		杜鹃 (花期前)	98
待宵草 / 大叶苣荬菜	25	通草	60	三桠乌药	99
四籽野豌豆 / 虎杖	26	椴木 / 栓皮栎	61	石斑木	100
苧麻 / 青茅	27	六道木 / 钝齿冬青	62	杉树	101
羊蹄	28	东北红豆杉	63	李子树	102
葛 / 苦参	29	罗汉松	64	三叶海棠 / 楝树	103
葎草 / 苘草	30	银杏 / 溲疏	65	具柄冬青	104
甘蔗	31	红梅	66	竹子 / 竹笋	105
菝葜 / 雏菊	32	野梧桐 / 三叶槭	67	杜鹃 (花期后) / 常春藤	106
蕨类	33	茶条槭	68	日本榛 / 野山茶	107
荚果蕨 / 蔓长春花	34	野茉莉 / 瑞香	69	垂丝卫矛 / 络石藤	108
大吴风草 / 戴菜	35	常绿钩吻藤 / 树参	70	光叶蔷薇 / 日本七叶树	109
芥菜 / 毛茛野豌豆	36	连香树 / 椰子	71	枣树	110
费城飞蓬 / 蒲葦	37	榕树	72	花楸树 / 茅莓	111
小野芝麻 / 向日葵	38	荚蒾	73	日本毛女贞 / 凌霄	112
		木瓜	74	绒花树	113
				胡枝子 / 青莢叶	114

玫瑰 / 刺槐	115
草珊瑚 / 多花狗木	116
阔叶十大功劳 / 柃木	117
日本扁柏 / 金银木	118
火棘	119
枇杷	120
福木	121
紫藤	122
红叶石楠 / 金缕梅	123
柑橘 / 灯台树	124
野木瓜 / 紫珠	125
木兰 / 悬铃木	126
木槿	127
槭树	128
八角金盘 / 雪球荚蒾	129
柳树 / 土肉桂	130
椴棠 / 香橙	131
交让木 / 鹅掌楸	132
苹果树枝、苹果树烟熏木片	133
连翘	134
蜡梅	135

用香料植物染色

月桂树	136
小叶薄荷 / 罗勒	137
锡兰肉桂 / 柠檬草	138
迷迭香 / 薄荷	139
百里香 / 野草莓	140
贯叶连翘	141
指甲花 / 茴香	142
鼠尾草 / 蓍草	143
蓝桉	144

用花和果实等染色

接骨木	145
红腰豆	146
胭脂树	147
洋甘菊 / 茉莉	148
矢车菊 / 咖啡	149
臭梧桐 / 枸杞	150

黑豆	151
欧石楠	152
栀子	153
槐	154
石榴	155
木波罗 / 杜松莓	156
蓝莓	157
木槿	158
紫蜀葵	159
紫罗兰	160
飞燕草 / 红花	161
薰衣草	162
蒲公英	163
桉木 / 金盏花	164

用花瓣等染色

土耳其桔梗	165
雏菊 / 杜鹃 / 山茶花	166
蔓长春花 / 长荚罂粟 / 木槿	167
蔷薇 / 矾根 / 九重葛	168
紫蜀葵 / 蓝莓 / 矮牵牛	169
紫鸭跖草 / 槭树 / 覆盆子	170

Part 3

各种各样的染色方法

用康乃馨花瓣给和纸染色	172
用木槿花瓣给真丝围巾染色	174
用红叶将棉线染成粉红色	176
用印度茜草给毛线染色	178
段染出彩色的毛线	180
用桉木给羊毛染色	182
用迷迭香给丝线染色	184
用苏木染后丝线颜色的变化	186
不同媒染方法染出的颜色不同	187
染出深色棉线	188
大块棉布的染色① (染制素色棉布)	190
大块棉布的染色② (晕染、斑驳染)	192

对身边的小物染色① (用黄芩对迷你藤筐染色)	194
对身边的小物染色② (用接骨木对木制纽扣、镶边、 刺绣丝线等小物进行染色)	196
对身边的小物染色③ (玉米皮的妙用)	197
木槿叶和枇杷叶的三种染 色方法	198
合理提取植物色素的方法	200
颜色的调配方法	201
用红茶给连衣裙染色	202
对有印花图案的布料染色	204
用身边的小工具进行扎染	205

Part 4

别出心裁的染色方法

用红花给和纸和围巾染色	208
用柿漆给棉线和麻袋染色	211
用紫草晕染飞白花纹织锦	214
用新鲜蓼蓝叶对棉手帕染色	216
用印度蓝草干叶染真丝 围巾和棉手帕	218
用干燥蓝草制作靛蓝	220

Part 5

相关知识篇

草木染的操作与染色要点 / 染料植物的采集要点	225
媒染剂和其他助剂	226
本书图鉴的使用方法	227
本书图鉴样本的染色条件	228
日晒色牢度 / 废液处理	229
素材的基础处理和注意要点	230
绞纱的整理法和分线法	231
染色容器和便利工具	232

前言

我住在一条再普通不过的远离大自然的住宅街上。我没有专门的染坊，而是利用自家的厨房进行草木染的工作。作为一个普通人，只能为共同喜爱草木染的朋友们写下一些简单的文字。

虽然我身边没有便于草木染工作的环境，但是我自有一套独特的进行草木染工作的方法。

如何能在现有环境下做自己喜欢的事，追求自己的爱好呢？我想正是因为认真思考了这个问题，人们才会充分发挥自己的想象力和创造力吧。

我在本书中毫无保留地介绍了如何在家中享受充满大自然魅力的草木染工作的实践方法。

可是现在身边的花花草草还在冬眠。我介绍的最简单的小物草木染无需使用火，也不需要另外准备相关的工具和设备。

如果您想染制稍微大一点的布料，或者想染出理想中的颜色，又或者还想了解更多的关于草木染的知识，就请翻开后半部分关于染色方法的篇章吧！



Part1

基本染色法



花瓣染

山茶花染真丝围巾

食用醋可以简单提取出色素

有很多手工艺品都是用花瓣制作而成的，花瓣染让我感觉非常好的一点就是能够充分利用落花等材料。如果用山茶花对一条围巾染色，大概需要一捧花瓣的量。将盛开的山茶花花瓣装入塑料袋后放入冰箱冷冻室冷冻保存即可。

花瓣染只需要花瓣和食用醋。因为无需用火，所以用塑料桶就可以进行染色的工作。我们的目的是染出比花瓣颜色还要浅的颜色，所以在挑选花瓣时要尽可能地选择颜色深的花瓣，果实类的蓝莓以及蔬菜类的紫薯也可以使用这个方法。花青素溶于酸性溶液中会呈现出粉

红色。在洗涤时请避免使用碱性肥皂，而是使用中性洗涤剂。多次洗涤之后颜色会逐渐变浅，之后请用其他花瓣再次进行染色。

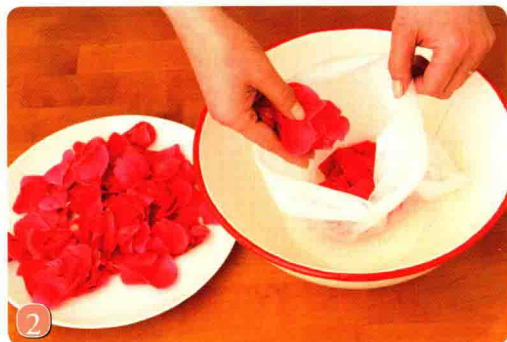
p.172 往后会介绍更多关于花瓣染的有趣方法。

染色过程



1

所需物品：围巾 15g、山茶花花瓣 50g、食用醋 500mL、大碗、无纺布 2 块、橡皮圈、长筷子。



2

将 2 块无纺布叠放，缝制成袋子，并将花瓣放入袋子。



3

用橡皮圈将袋子口束紧，把袋子放入大碗中，并向大碗中倒入 500mL 食用醋。



4

在大碗中用力揉搓花瓣，直至将花瓣揉碎揉烂。肌肤敏感的人在操作时请戴上手套。

成品



花瓣染的不同颜色



5 将花瓣连同袋子一同取出，向大碗中倒3L水。



6 将事先浸湿并拧干水的围巾一边展开一边放入染液。



7 浸泡1小时左右。浸泡期间时常用筷子压出围巾里的空气。



8 将上染后的围巾在水桶中反复认真清洗，直到漂洗的水没有颜色为止，然后将围巾展开置于阴凉处晾干。

Basic plant dyes

2

香草染

洋甘菊染棉手帕

最初的草木染要从小物开始

对棉手帕进行染色时，可以选择单手柄汤锅作为染色容器。可以放进茶包的洋甘菊分量太小，所以在染色时大概需要5~6袋茶包量的洋甘菊。只用洋甘菊的黄色染液染色的手帕容易褪色，为了固色以及更易于显色，我们需要在染液中加入媒染剂。在这里使用的媒染剂

就是平时腌制咸菜时必不可少的明矾。在染色时为防止手帕上染后颜色不均匀，需要经常用长筷子按压，使手帕浸在染液中。单手柄汤锅和长筷子在平时也可继续作为料理工具来使用。

洋甘菊染出的颜色是一种令人喜爱的黄色。虽然上染后的手帕没

有了洋甘菊的香味，但是在染色过程中能充分享受到房间内花香四溢的芳香疗法一般的气息。

大部分植物染料都可以用与洋甘菊一样的煮染方式进行染色。例如咖啡、红茶、咖喱粉、洋葱皮等，我们身边有着许许多多可供染色的植物。

染色过程



1

所需物品：5袋装有洋甘菊的茶包、棉手帕10g、明矾、单手柄汤锅、长筷子、计量匙、容器杯。



2

在单手柄汤锅中加入半锅水和装有洋甘菊的茶包，开火加热。煮沸后用小火煮大约10分钟即可。



3

关火后取出茶包，加水至单手柄汤锅的4/5处。将事先浸湿的手帕展开放入锅中，开火，水开后再煮约10分钟。



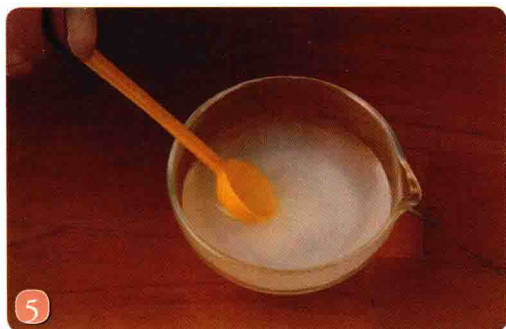
4

在煮手帕的时候准备好明矾（媒染剂）。

成品



香草染的不同颜色



5

将明矾（约1g）放入容器杯中，并加入热水使其充分溶解。



6

将手帕取出，在锅中加入明矾水。



7

将手帕重新放回染液中。为防止染出的颜色不均匀，慢慢搅拌染液中的手帕，直至染液冷却下来。



8

用流水冲洗后，放在阴凉通风处晾干。

蓼蓝鲜叶染

用新鲜的蓼蓝叶染真丝围巾、毛线

无需火和化学试剂的简单蓝染

这里用于染色的蓝草，就是蓼科一年生草本植物蓼蓝。在吹过立春后的第一次强南风后播下蓼蓝的种子，每日细心浇水，即使在花盆中蓼蓝也可以茁壮成长。严格意义上的蓝染过程复杂，但是鲜叶染却是一种无需火和化学试剂的极为简单的草木染方法。只需要充分揉搓新鲜的蓼蓝绿叶，将绿色叶片搓出

汁液，然后将围巾放到汁液中浸泡30分钟，这样便可以轻轻松松地上染出如同夏日晴空般清澈明朗的蓝色。

自然界中有许多含有蓝靛的植物，例如蓼蓝、豆科的木蓝、十字花科的菘蓝等，这些在染色时都需要以氧气做媒染剂。将浸在揉搓出的汁液中的绿色围巾取出、拧干、

展开，与空气中的氧气接触，以及在反复漂洗的过程中同水中的氧气接触都会使围巾变成蓝色。由于叶片汁液放置时间过长不易上色，因此在揉搓绿叶后要尽快对织物进行染色，这一点很重要。

p.12 有关于蓼蓝种植方法的详细介绍，关于蓼蓝染色的颜色层次请参照 p.216 以后的相关内容。

染色过程



1 所需物品：新鲜蓼蓝叶 100g、真丝围巾 10g、毛线 50g、大碗、无纺布、手套、橡皮圈。



2 将新鲜的蓼蓝叶撕成小片放入无纺布袋中，并用橡皮圈束紧袋口。



3 将装有蓼蓝叶的布袋放入装有 5L 水的大碗中，用力揉搓布袋。（在水中用力揉搓是染色过程中的要点。）



4 直至将蓼蓝叶揉碎揉烂，才会形成黏稠的浓绿色的染液。然后从大碗中取出布袋。

成品

蓼蓝叶用量不同，所染蓝色的深浅也会有所不同。上染深色毛线使用 200g 蓼蓝叶。上染浅色毛线使用 100g 蓼蓝叶。



加入双氧水后会使织物更加蓝

虽然蓼蓝叶在只有水和空气的环境下就可以进行染色，但是在碗中用 3L 水和 10mL 双氧水（过氧化氢，化学式为 H_2O_2 ）混合，将织物放入其中浸泡 5 分钟左右，便可达到使蓝色更加明显以及固色的效果。最后把在双氧水中浸泡过的围巾反复用清水清洗，然后晾干即可。



5 将事先浸湿并拧干水的围巾展开放入蓝染液中。



6 同样将事先浸湿并拧干水的毛线放入蓝染液中，浸泡 30 分钟左右。



7 将围巾和毛线从大碗中取出并拧干，展开并晾 15 分钟后，围巾和毛线便会呈现出蓝色。



8 在流水下反复冲洗围巾和毛线，直至漂洗的水没有颜色为止。这样蓝色会更加鲜亮。



9 拧干后展开挂在通风良好的阴凉处晾干即可。

蓼蓝的种植

蓼蓝是一年生蓼科草本植物，在国内随处都可种植。在吹过立春后的第一次强南风后播下蓼蓝的种子，到了夏季便可将长成的蓼蓝用于染色。夏天开出像假长尾蓼一样的白色和红色小花后，到了秋天便可以收获蓼蓝的种子了。



1

蓼蓝的种子。



2

栽培蓼蓝所需的培养土。



3

3月5日播下蓼蓝种子。一开始先让种子在少量的土中发芽。



4

3月20日有种子开始发芽了。



5

4月5日，几乎所有的种子都发芽了，于是开始换盆。



6

将根上的土抖掉。



7

每个新花盆中移入适当数量的新芽即可。换盆结束。



8

4月23日长出了少量叶子。



9

虽然五一时气温还不是很稳定，但是蓼蓝仍在一点一点地生长。



10

到了7月，蓼蓝在花盆中长成了这般模样。



11

这是叶子圆圆的蓼蓝。到了夏天，蓼蓝会开出美丽的花朵，然后结出新的种子。